



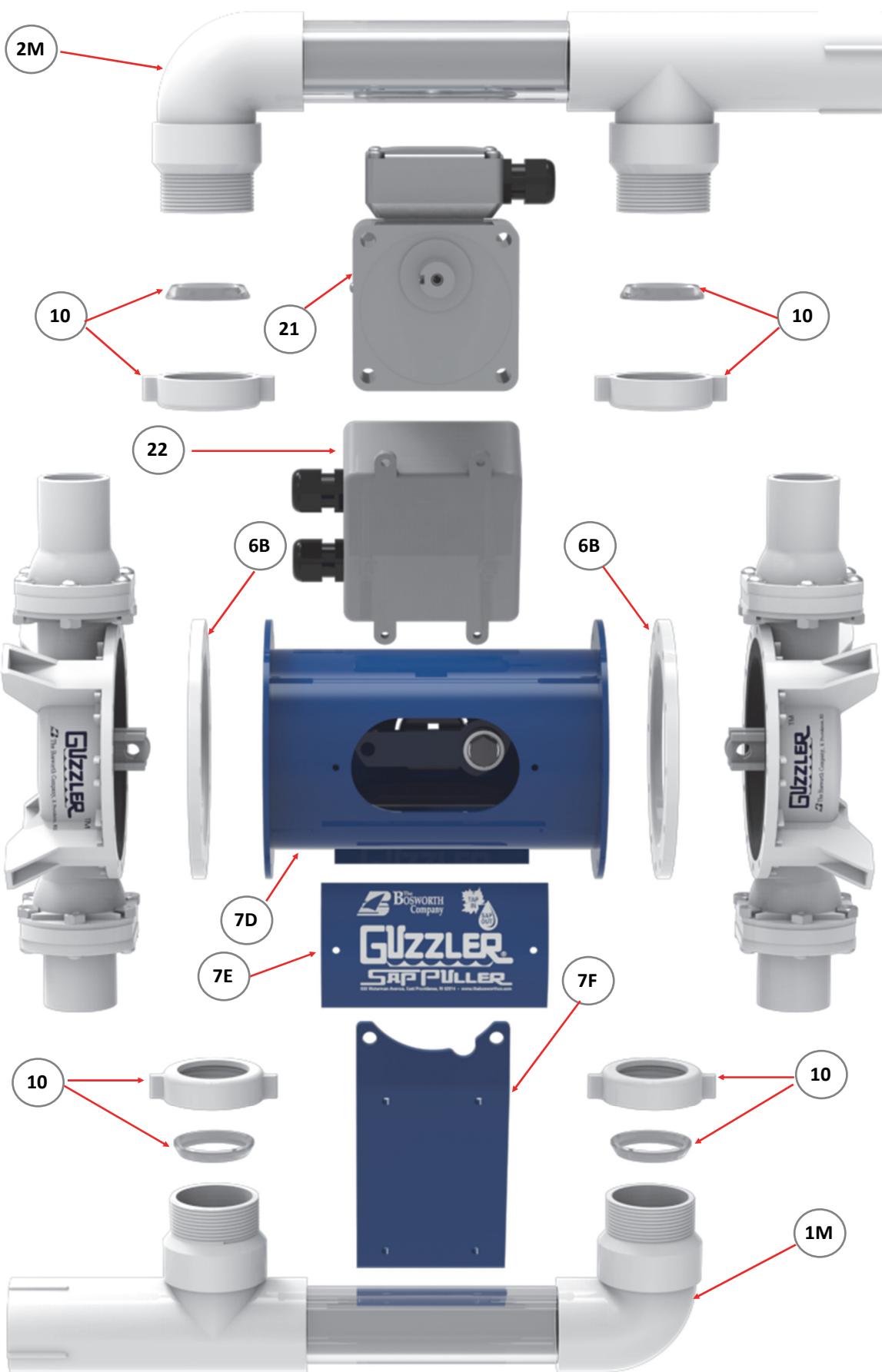
**GUZZLER® G2-0501N**  
**115 VAC SAPPULLER DOUBLE DIAPHRAGM PUMP**



**OPERATOR'S MANUAL**

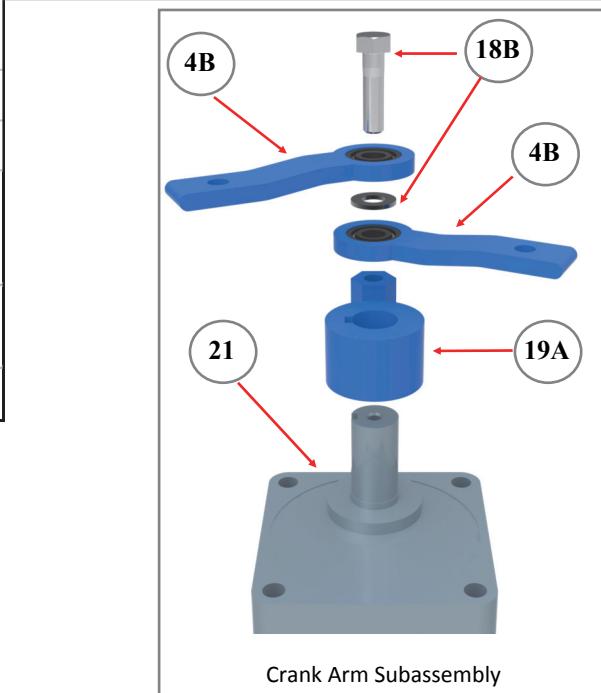
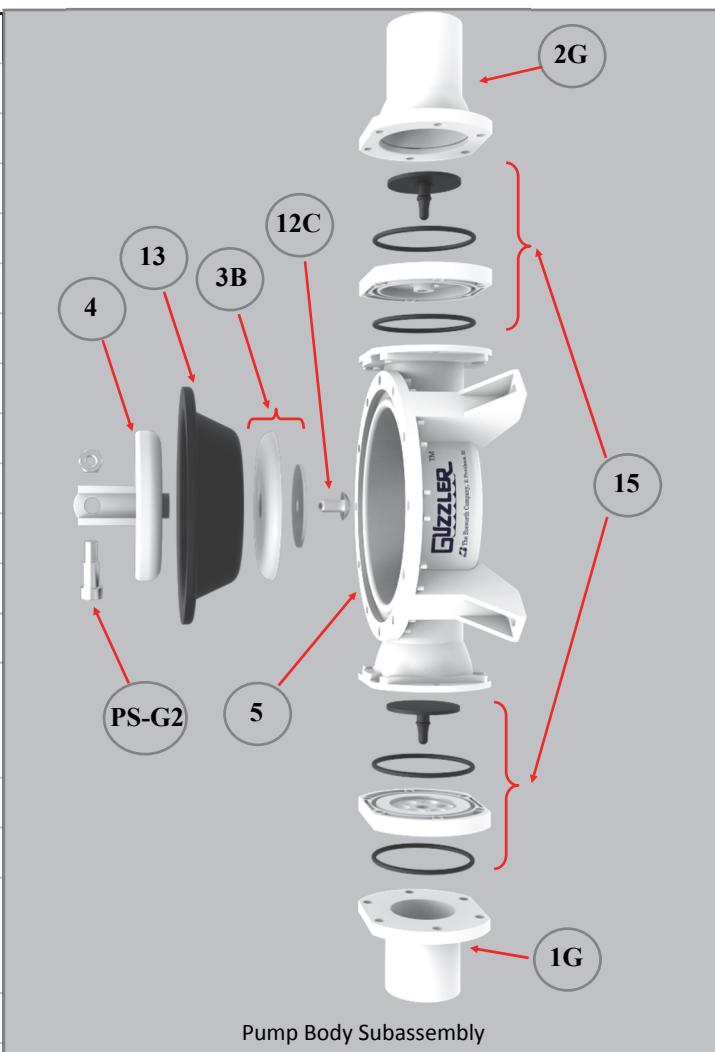
[WWW.THEBOSWORTHCO.COM](http://WWW.THEBOSWORTHCO.COM)

## Guzzler G2-0501N SapPuller Pump Exploded



## Guzzler G2-0501N SapPuller Pump - Exploded View

1G	Pump Inlet Flange: 1-1/2 in smooth
1M	Pump Inlet Manifold
2G	Pump Outlet Flange: 1-1/2 in smooth
2M	Pump Outlet Manifold
3B	Button & Stainless Steel Washer
4	Clevis
4B	Connecting Rod
5	Pump Body
6B	Intermediate Ring
7D	Pump Housing
7E	Housing Cover Plate
7F	Pump Support Leg
10	Coupler Nut (4) & Nylon Sleeve (4)
12	Misc. Hardware (10-24 Screws & Nuts) (10) (connects 1 pump body to housing)
12C	Diaphragm Screw
13	Diaphragm—FDA Buna-N
15	Umbrella Valve Set: Umbrella valves (2), valve stops (2), O-rings (4), screws & nuts
18B	Connecting Rod Bolt w/washer
PS-G2	Connecting Rod-Clevis Shoulder Bolt & nut
19A	Crank Arm w set screws (2)
21	GearMotor
22	Switch Box w/Toggle Switch, Capacitor, power & motor cords and connectors
22A	Motor-Switch Box Cord with connectors
22B	Power Cord



## Guzzler G2-0501N SapPuller Pump Assembly & Safety Information

### Assembling your Guzzler G2-0501N SapPuller Pump

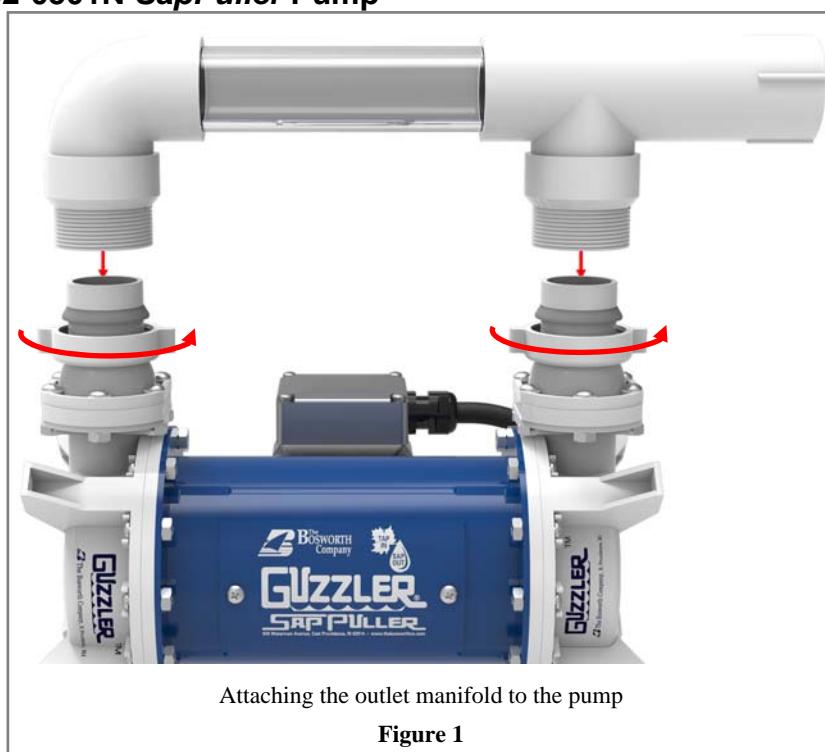
Your Guzzler G2 *SapPuller* pump ships with the outlet manifold disconnected from and packed separately in the box with the pump.

To assemble your pump, simply attach the outlet manifold to the twin pump bodies by slipping the manifold elbow and "T" fittings over the outlet flanges of the pump bodies. (Figure 1)

Secure the manifold to each pump flange by tightening the Coupler Nut (#10 on page 1) on the pump flange onto the threaded ends of the manifold. The nut forces the nylon sleeve (#10A) against the manifold to make a secure, leak-free connection.

Note that you can connect the outlet manifold to your pump so that the outlet end of the manifold is on the same side as the end of the inlet

manifold, or the opposite side. (Figure 2) Similarly, the inlet manifold can be connected to your pump with the inlet end facing in either of these two possible directions. Choose an orientation for your inlet and outlet manifolds that best suits the orientation of your incoming and outgoing sap lines.



### IMPORTANT SAFETY INFORMATION

**NEVER OPERATE YOUR GUZZLER G2 SAPPULLER WITHOUT THE PUMP HOUSING COVER PLATE PROPERLY INSTALLED ON THE PUMP.**

**NEVER REACH INSIDE THE PUMP HOUSING OR INSERT ANY OBJECTS INTO THE PUMP HOUSING WHILE THE PUMP IS OPERATING. SERIOUS INJURY OR DAMAGE TO THE PUMP WILL RESULT.**

**ALWAYS CONNECT THE PUMP TO A PROPERLY GROUNDED CIRCUIT. OPERATING THE PUMP WITHOUT CONNECTION TO A PROPERLY GROUNDED CIRCUIT CAN CREATE A SERIOUS RISK OF ELECTRICAL SHOCK.**

## Installation and Operating Information

It is best to install your Guzzler G2 *SapPuller* pump at or above collection tank level to avoid shortening diaphragm life.

Your Guzzler G2 *SapPuller* pump should be securely mounted to a mounting surface prior to operation. The support leg of the pump has a mounting hole that accommodates a 1/4 in (6.4 mm) diameter bolt or screw. (*Figure 3*) The inlet manifold of the pump should be secured to the mounting surface using the two "C"-clamps provided with the pump. (*Figure 4*)

Your Guzzler G2 *SapPuller* is equipped either with 1-1/4 in (3.2 cm) Female (inside threads) or 1-1/4 in (3.2 cm) Male (outside threads) ports on the inlet and outlet manifolds. Depending on how your pump is configured, you can connect to your sap lines by screwing a 1-1/4 in (3.2 cm) fitting either into or onto the pump manifold ports. We recommend connecting your pump to the mainline with Quick Connect Couplers so that the pump can be easily disconnected from the line.

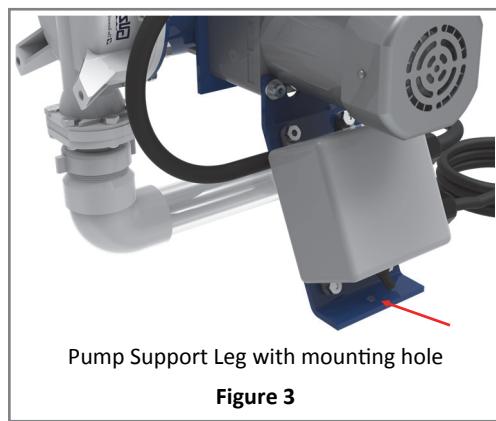
The pump should be protected from the weather. If it is placed in an enclosure, be sure to allow adequate air-flow around the motor for cooling.

The Guzzler G2-0501N *SapPuller* requires 115 VAC power. If power is not readily available, it can be provided from a generator that supports a minimum 200 running watt output. (The motor is rated for 1.44 amps at full load.) Be sure that the generator is actually delivering 115 VAC, as deviations from this voltage – lower or higher – will result in improper motor operation.

The Guzzler G2 *SapPuller* pump is capable of developing 22 in. of Hg vacuum (0.7 bar), but it is a low-cfm (cubic feet of air per minute) pump. This means that even very small leaks can prevent the pump from delivering its rated vacuum. Maintain your tap lines to keep your system tight and address problems that can cause vacuum leaks.

When installing the Guzzler *SapPuller*, we recommend that you install a shut-off valve and a vacuum gauge – in that sequence – “in front of” the pump; i.e., just before your connection to the pump’s inlet manifold. (*Figure 5*)

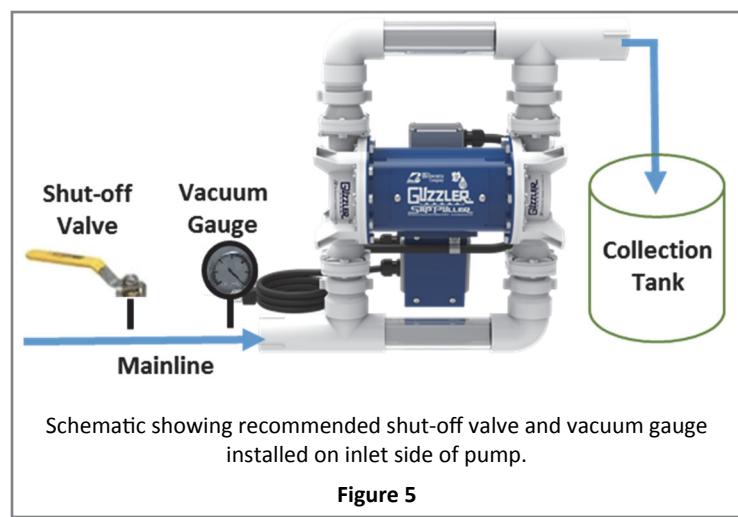
If you experience a loss of vacuum in your system – as registered in the gauge near the pump – slowly turn the shut-off valve to isolate the pump from your mainline. DO NOT SHUT THE VALVE SUDDENLY, AS PUMP DAMAGE MAY RESULT. If the gauge begins to return to normal operating vacuum, then the pump is working properly and the source of the leak is somewhere in your sap lines or taps. If, on the other hand, the pump fails to recover normal vacuum, then the pump is the source of the problem, and you should inspect the pump diaphragms and/or valves for any holes or tears. In the case of the valves, check for any material that may have entered the pump and lodged in the valve body, preventing the valve from proper opening and closing.



**Figure 3**



**Figure 4**



**Figure 5**

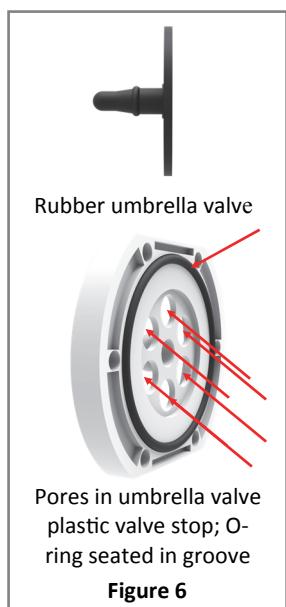
## Installation and Operating Information

The motor on your Guzzler G2-0501N *SapPuller* Pump has a built-in cooling fan to keep the motor from overheating. Ensure that the motor has adequate airflow during operation or it will overheat. Even with adequate ventilation, you may notice that the motor becomes uncomfortably hot to touch during pump operation. This is normal. The surface temperature of the motor can become as hot as 175°F (~80°C) during pump operation. If the motor overheats, an internal thermal sensor will shut the motor off. Should this happen, allow the motor to cool before attempting to restart the pump.

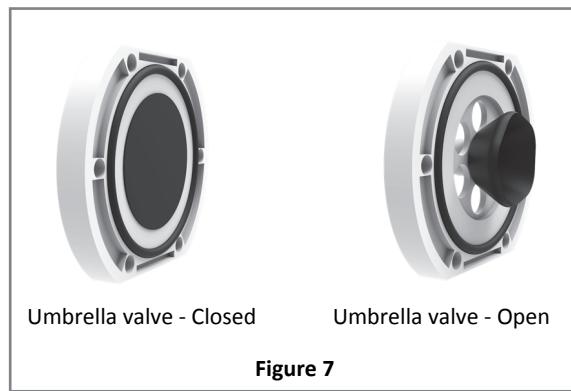
If there is a risk of freezing conditions, we recommend that you disconnect the pump from your sap lines when the pump is not running and drain any excess sap from the pump. Sap can freeze within the pump bodies or lines. If this happens and the pump is turned on, it will result in damage to various pump components, including pump bodies, valves, diaphragms and manifolds. We recommend flushing the pump (i.e., letting it pull a full volume of water) and then draining it by tipping it over to remove any remaining water from the manifolds to help prevent freezing.

To shut the pump down and disconnect it from the mainline, first turn the pump off. Then, close the shut-off valve to isolate and maintain some vacuum in the mainline. Then disconnect the pump from the mainline, using Quick Couplers if you have used these for your pump-to-mainline connection. Turn the pump back on briefly to flush any remaining sap from it. Finally, tilt the pump to drain out any remaining sap from the manifolds.

Over time, the elastomer components of the pump (i.e., the diaphragms and valves) will fail. Diaphragms tend to develop a hole or tear. If that happens to one of the diaphragms in your twin diaphragm pump, the pump will continue to develop vacuum as a result of the action of the remaining functional diaphragm, but the flow of sap through the pump will be reduced by half of its normal volume. It will be apparent when a diaphragm fails, because sap will leak from the diaphragm into the housing of the pump, draining out through either of the two drain holes at the bottom of the pump housing. Your Guzzler G2 pump ships with two spare diaphragms. Directions for changing a diaphragm are provided on page 6.



The design of the umbrella valves in your Guzzler G2 *SapPuller* pump features a rubber valve with a flat round disk held under tension against a plastic plate (the “valve stop”) that contains a number of holes or “pores”. (Figure 6) When pressure is applied to one side of the valve stop, it pushes the rubber disk away from the holes, like an umbrella turning inside out. (Figure 7) When this happens, fluid or air can pass through the holes. When the pressure is reversed, the rubber disk is forced against the holes, making a tight seal and preventing any fluid or air from passing.



If there is material (e.g., wood shavings from taps, plastic shavings from tubing, etc.) in the sap flowing through the pump, this material may become lodged in the valve pores, preventing the rubber umbrella valve from sealing tightly against the valve stop. When this happens, the diaphragm working these valves will be unable to develop any vacuum. The result will be the same as if the diaphragm had developed a hole or tear; namely, the flow rate of the Guzzler G2 *SapPuller* will be reduced by half, but this valve malfunction will not result in any leaking of sap into the pump housing. To correct the problem the valve should be removed, inspected and cleaned. Several of the steps involved in doing this are the same as the steps required to change a valve. (Instructions on changing valves are provided below.)

## Changing the Diaphragm and Valves (Optional)

When replacing the diaphragm it is best to remove and repair only one pump body before attempting to remove the other body. Close attention should be paid to the orientation of various parts. The use of witness marks may be helpful during the reassembly.

### Removing the old Diaphragm; Quick Valve Change

1. Disconnect the power.
2. Place the pump assembly with the motor in a vertical position.
3. Remove the manifolds by loosening the hose clamps holding the manifold to the pump flanges.
4. Remove the 10 screws holding the pump body to the housing. (*Figure 8*)
5. Remove the pump body to expose the diaphragm screw attaching the plastic "button" (a plastic support plate) to the diaphragm.
6. Pull the diaphragm out to its maximum travel. Remove the slotted head screw, washer, button and diaphragm from the plastic clevis. (*Figure 9*)

*Note: If you plan to change the valves, do so now. Otherwise, go to step 10.*

7. Using a narrow flat-tipped screw driver, push on the stem (center) of the umbrella valve. Continue pushing the valve from the pump. (*Figure 10*)
8. Push the new umbrella valve (stem end first) toward the flat side of the valve stop. Ensure the valve is seated in the center hole of the valve stop. Using needle-nose pliers, pull on the valve stem from the other side until it snaps securely into place.
9. Repeat steps 7 and 8 to change the other umbrella valve.

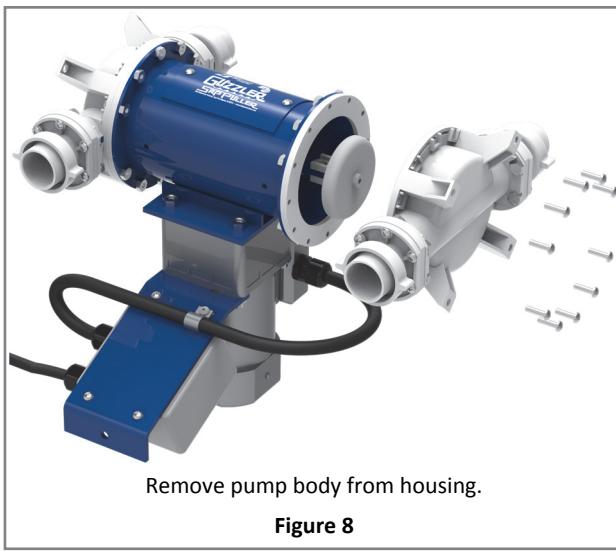


Figure 8



Figure 9

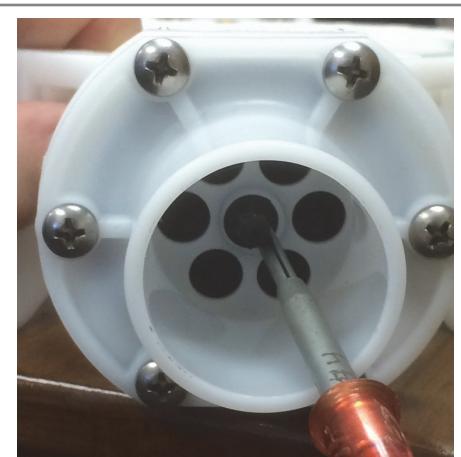


Figure 10

## Changing the Diaphragm

### Installing a new Diaphragm

10. Place the new diaphragm onto the clevis and secure it with the button (rounded edge side toward diaphragm), washer & screw. Note: Be sure to place the diaphragm on the clevis so that the ridge running along the diaphragm's circumference is facing toward you. (*Figure 11*) (The other side of the diaphragm's outer edge is flat.) Be sure the screw is tight. We recommend using blue Loctite on the screw to help ensure it does not come loose during pump operation.
  
11. Place the pump body up against the diaphragm and align it with the holes in the housing. (*Figure 12*) Be sure that the diaphragm's outer lip sits in the groove running around the circumference of the pump body. (*Figure 13*) (Note: Ensure the pump body is installed in the correct orientation, with the outlet facing up.)
  
12. Fasten the pump body to the housing using the 10 screws and nuts. Start all screws and nuts before tightening them down. Tighten to a maximum of 30 in-lbs of torque. Tighten screws evenly (crisscross pattern). Do not completely tighten screws until everything is aligned.
  
13. If necessary, repeat steps 4-12 for the other pump body.
  
14. Replace the manifolds and tighten all hose clamps.



Figure 11

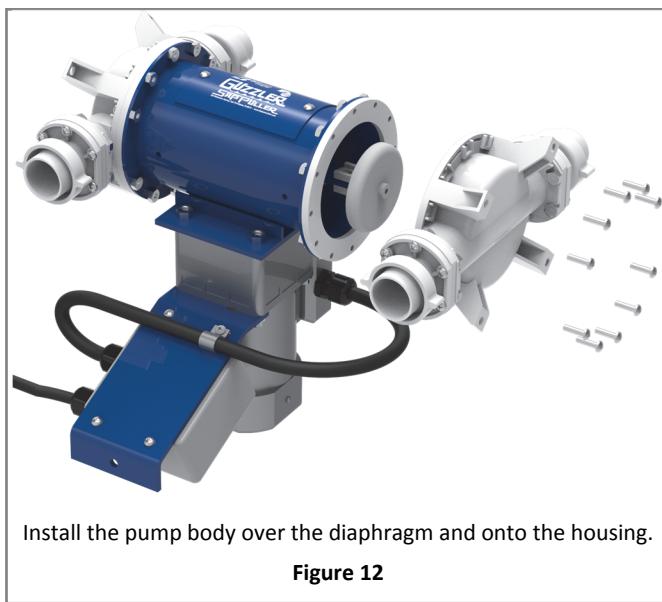


Figure 12

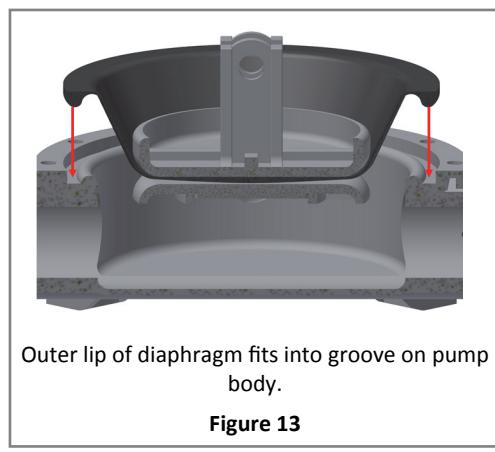
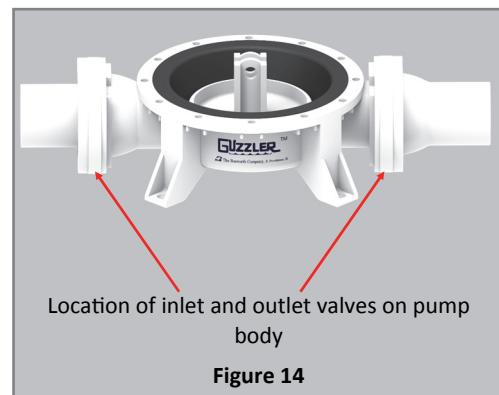


Figure 13

Each pump body in the Guzzler G2 SapPuller pump features a pair of valves (a total of 4 for the pump). A valve is fastened between the pump body and each of its inlet and outlet ports. (Figure 14)

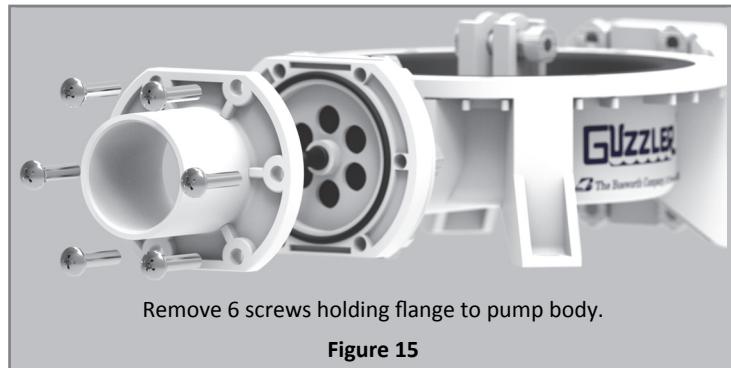
Valves are typically replaced in pairs; i.e., the inlet and outlet valve of a given pump body are replaced at the same time.

When replacing a pair of pump valves, it is best that only one valve is removed and replaced before attempting to remove and replace the other valve.

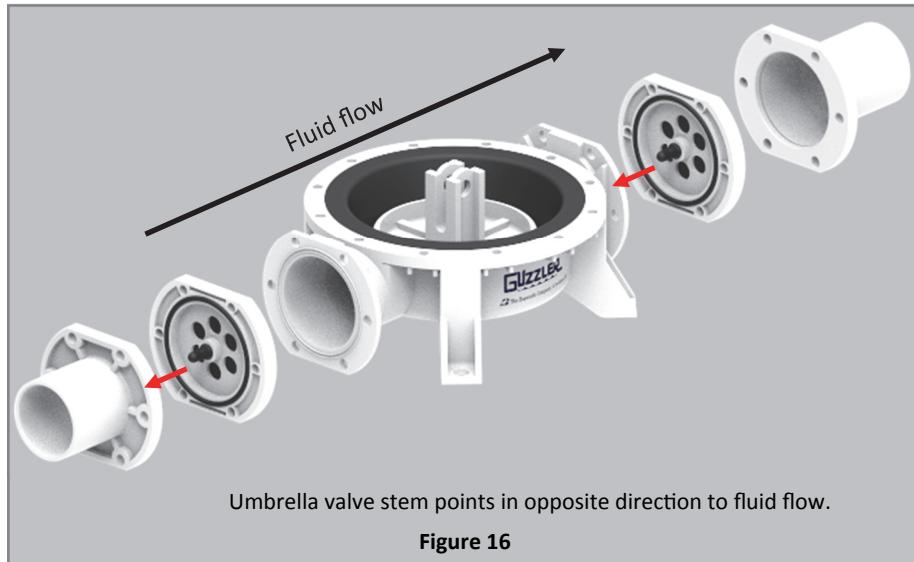


## Removing the Valve

1. Disconnect the power.
2. Place the pump assembly with the motor in a vertical position.
3. Remove the inlet manifold by loosening the hose clamps holding the manifold to the pump flanges.
4. Remove the 6 screws holding the inlet flange to the pump body. (Figure 15) The umbrella valve is located between this flange and the pump body.



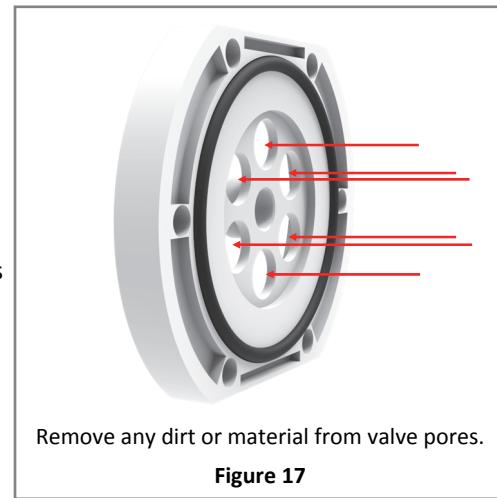
Note the orientation of the umbrella valve. The valve stem points opposite to the direction of fluid flow. (Figure 16)



## Changing Pump Valves; Replacement Parts

### Installing the Valve

5. Inspect the rubber umbrella valve for any tears. Inspect the valve pores and remove any dirt or material that may have become lodged in the pores. Inspect O-rings for any sign of wear and replace as necessary. Ensure that they are correctly installed in the valve stop grooves. (*Figure 17*)
6. To replace the umbrella valve, use a pair of pliers to grasp the flat portion of the old umbrella valve and pull the entire valve through the valve stop center retaining hole. Insert the stem of the new valve into the valve stop retaining hole so that the flat portion of the valve is on the same side of the valve stop as the old valve. Use pliers to grasp the stem of the valve on the other side and pull it completely through until it snaps into place.
7. Position the new umbrella valve (or the inspected and cleaned old valve) between the pump body and the pump inlet flange, taking care that the flat side of the valve is facing toward the pump body and the O-rings are in place. (*Figure 16*) Fasten the pump flange and the valve stop to the pump body using the 6 flange screws.
8. Re-install the inlet manifold.
9. Repeat steps 3-8, this time with the outlet side of the pump. However, when installing the umbrella valve **on the pump outlet, be sure that the flat side of the valve faces away from the pump body and toward the outlet flange.**



Remove any dirt or material from valve pores.

**Figure 17**

**NOTE: IF THE UMBRELLA VALVES ARE NOT ORIENTED CORRECTLY IN THE PUMP FLANGES, THE PUMP WILL NOT FUNCTION PROPERLY AND COULD BE DAMAGED UPON OPERATION.**

### Replacement Parts

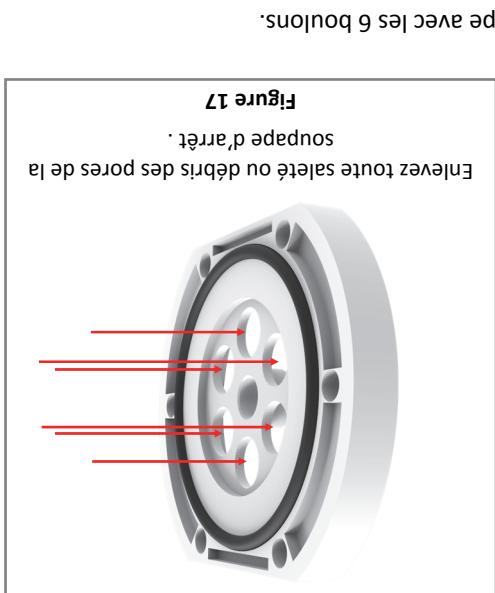
Your Guzzler G2 SapPuller pump comes with a pair of replacement diaphragms. Additionally, The Bosworth Company sells a full line of replacement parts for your pump, including replacement diaphragms and valves. You can order replacement parts directly through your distributor or by going on our website at [www.thebosworthco.com](http://www.thebosworthco.com)

Votre pompe Guzzler G2 Sappeller est livrée avec deux diaphragmes de remplacement. De plus, la compagnie Bosworth vend la ligne complète de pièces de rechange auprès de votre distributeur ou en visitant notre site: [www.thebosworthco.com](http://www.thebosworthco.com)

## Pièces de rechange

**NOTE: SI LES VALVES PARAPLUIE NE SONT PAS ORIENTÉES CORRECTEMENT  
DANS LES BRIDES, LA POMPE NE FONCTIONNERA PAS CORRECTEMENT ET  
POURRAIT ÊTRE ENDOMMAGÉE LORS DE SON UTILISATION.**

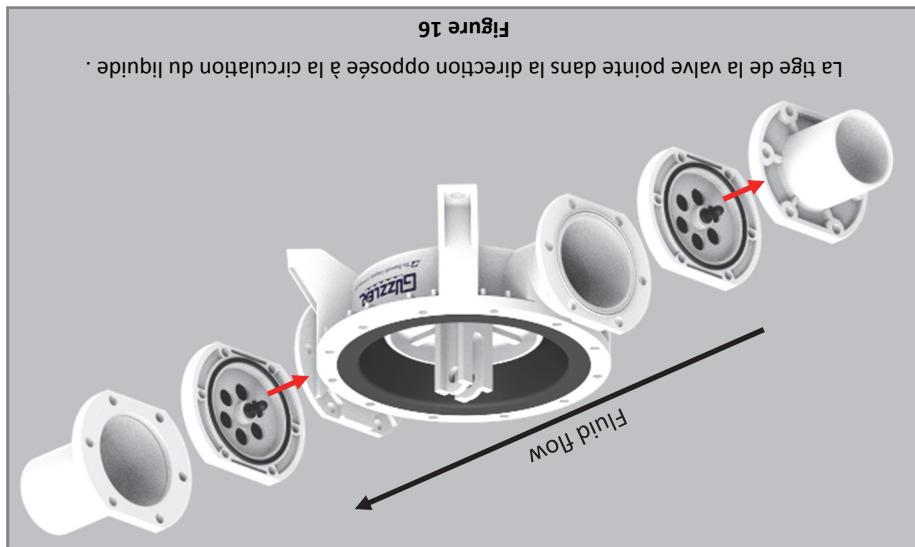
9. Répétez les étapes 3-8, cette fois pour la partie sortie de la pompe. Toutefois, pour l'installation de la valve parapluie sur la sortie de la pompe, assurez-vous que la partie plate de la valve est orientée dans le sens opposé au boîtier de pompe, vers la bride de sortie.
8. Réinstallez le manifold d'entrée.



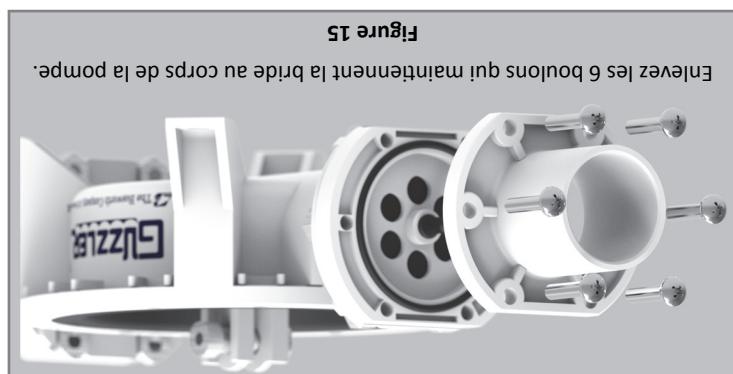
7. Positionnez la valve parapluie entre le boîtier de pompe et la bride d'entrée, en prenant soin que la partie plate et la partie souple d'arrêts sont bien en place. (Figure 16) Fixez la bride de la pompe et la souple d'arrêt au corps de pompe avec les 6 boulons.
6. Pour remplacer la valve parapluie, attrapez la vieille valve par le côté plat à l'aide d'une pince et tirez pour soulever instantanément les deux leviers. (Figure 17)
5. Inspectez les valves parapluie en caoutchouc. Inspectez les soupapes d'arrêt et retirez toute saleté ou débris qui obstruent les pores. Inspectez les joints toriques, remplacez-les au besoin. Assurez-vous qu'il n'y a pas de saleté ou débris dans les leviers.

## Inspection/nettoyage et installation des valves

## Changement des valves de la pompe ; Pièces de rechange



Notez l'orientation de la tige de la valve par rapport à la circulation du liquide. (Figure 16)



4. Enlevez les 6 boulons qui tiennent la bride et le corps de pompe.

(Figure 15) La valve parapluie se trouve entre cette bride d'entrée au corps de pompe.

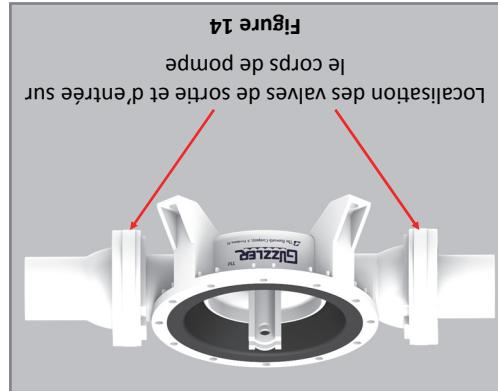
bride et le corps de pompe.

3. Enlevez les manifolds d'entrée en serrant les colliers de serrage qui retiennent les manifolds au brides.

2. Placez la pompe en position verticale.

1. Coupez l'alimentation électrique.

### Enlever une valve



Lors du remplacement d'une paire de valves il est préférable de démonter et remonter une valve au complet avant de remplacer la seconde.

Les valves sont normalement remplacées par paire i.e. que les valves d'entrée et de sortie d'un corps de pompe sont remplacées en même temps.

Les valves sont situées entre le corps de pompe et les ports de sortie et d'entrée. (Figure 14)

On retrouve dans chacun des corps de pompe une paire de valves. Les valves sont situées entre le corps de pompe et les ports de sortie et d'entrée.

## Changement des valves de la pompe

The Bosworth Company

## Installation d'un nouveau diaphragme

### **Remplacement des diaphragmes**

10. Placez le nouveau diaphragme sur la chape,  
installez le bouton (contour arrondi) vers le  
diaphragme), la rondeille et le bouillon. Notez:  
assurez-vous que la crête qui fait le tour de la  
circconference du diaphragme est orientée  
vers vous. (Figure 11). (L'autre côté du con-  
tour extérieur du diaphragme est plat). A.S.-  
surez-vous que le boulon est bien serré. Nous  
recommandons l'utilisation de LOCITE bleu  
sur le boulon pour s'assurer qu'il ne se dé-

Vissez pas pendant l'utilisation de la pompe.

111. Remettez en place le corps de pompe et alignez les trous avec ceux du boîtier.

(Figure 12) Assurez-vous que la crête qui fait le tour de la base du diaphragme s'a-juste bien dans la gorge qui fait le tour du corps de pompe. (Figure 13) (Note: Assurez-vous que le corps de pompe est installé cor-rectement, la sortie vers le haut).

12. Fixez le corps de pompe au boîtier en utilisant un trace en étoile. Assurez-vous que les boulons de manière uniforme en serrant. Serrez à un maximum de 30 po.-lb.
13. Montez les écrous et les boulons avant de les serrer. Installez
14. Sert les 10 boulons et écrous. Installez tous les écrous et les boulons avant de les serrer. Serrez à un maximum de 30 po.-lb.
15. Utilisez les boulons de manière uniforme en serrant un trace en étoile. Assurez-vous que les boulons de manière uniforme en serrant. Serrez à un maximum de 30 po.-lb.

que tout est bien aligné avant de servir les boules.

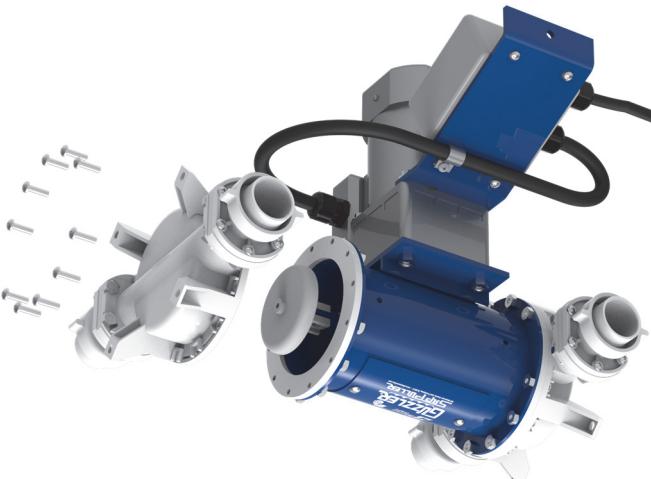
13. Répétez les étapes 4-12 pour le second corps de pompe.

14. Remettez en place les manifolds et bien ajuster les



**Figure 13**

L'insertion de la crête du diaphragme dans la gorge du corps de pompe.



**Figure 11**

Installez le nouveau diaphragme sur la chape.



gorgé du corps de Pompe.

The Bosworth Company

### **Remplacement des diaphragmes**

Lors du remplacement des diaphragmes, il est préférable de compléter la réparation d'un des deux corps de pompe avant de procéder à la réparation du second. Une attention particulière doit être portée à l'orientation

## Enlever un diaphragme endomagé

- peut étre utile lors du réassemblage.

2. Placez la pompe en position verticale.

ble le corps de pompe au botteur. (Figure

Détagchez le carnet de pomme de bâche

diaphragme.

sa course puis devissé le bouton, et

maintenant. Sinon passez à l'étape 10.

pousser vers l'extérieur de la pompe.

seconda valvola parapluie.

**Figure 10**

Retirez la valve parapluie de la souape d'arrêt.



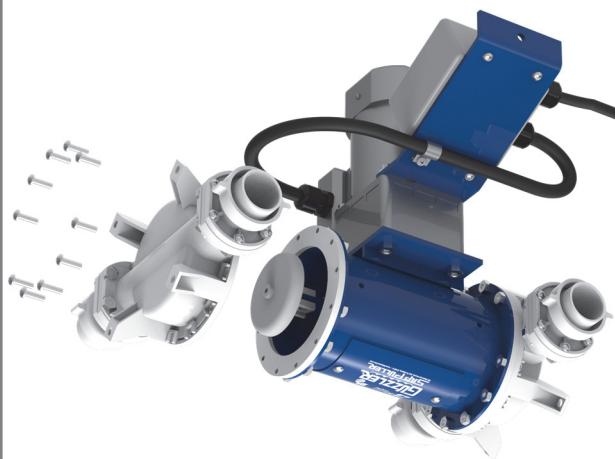
**Figure 9**

Enlevez le diaphragme.

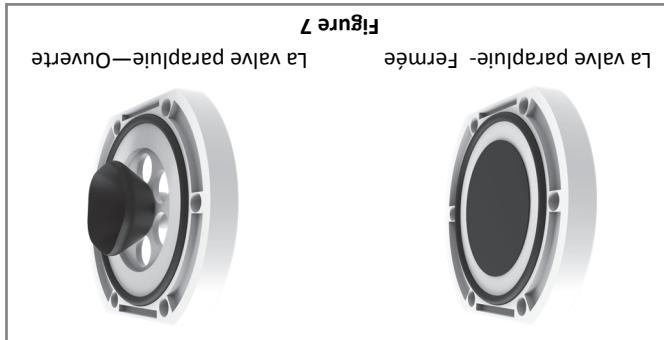


**Figure 8**

Separer le corps de l'osmose du bouteille.



S'il y a des sallets (copeaux de bois des entailles, débris de plastique des tubes etc.) dans la séve aspirée par la pompe, ces particules obstrueront les pores. Empêchez que le caoutchouc de la valve parapluie de bouche hermétique ne touche la soucoupe d'arrêt. Lorsque cela se produit, le diaphragme jumelle à cette soucoupe d'arrêt ne pourra pas faire de vide. Le résultat sera le même que lorsqu'un diaphragme est trouvé ou déchiré, la circulation de la Guzzler G2 Sappuille sera réduite de moitié, mais ce mauvais fonctionnement n'enrave pas de toute de serve dans le boîtier de la pompe. Pour corriger ce problème, la soucoupe d'arrêt doit être enlevée, inspectée et nettoyée. Plusieurs des étapes nécessaires à ce nettoyage sont les mêmes que celles utilisées lors du changement des soupapes. (Les instructions pour le changement des valves se trouvent ci-dessous)



ເກມສິນ

La valeur parapluie est constituée d'une valeur fatale d'un disque de caoutchouc maintenu sous tension sur une plaque de plastique (souppape d'arrêt) comme certain nombre de perforations ou "pores". (Figure 6) Lorsqu'e pression s'applique sur la souppape d'arrêt, le disque de caoutchouc s'éloigne, dégagant les perforations. Il ressemble alors à un parapluie inversé. (Figure 7) Le liquide ou l'air peut alors passer à travers les trous. Lorsque la pression passe d'arrêt, le disque de caoutchouc reprend sa forme originale et se colle à la souppape d'arrêt, bouchant les trous et empêchant le liquide ou l'air de passer donc de revenir en arrière. .



Figure 6

Avec le temps les compositions en élastomère (i.e. les diaphragmes et les valves) vont se détériorer. Les dia-phragmes vont se trouer ou se déchirer. Comme la pompe est tout munie de deux diaphragmes, le bris de l'un d'eux n'empêchera pas le pompe de fonctionner mais le volume de sève tirée sera réduite de moitié. Le bris d'un dia-phragme sera apparent car il y aura une forte décharge de sève qui se retrouvera dans le bouteur et s'écoulera par les trous de drainage situés au fond de celui-ci. Votre Pompe Guzzler G2 est livré avec deux diaphragmes de rechange.

Pour déconnecter la pompe de la tubulure, il faut d'abord refermer la valve d'alimentation afin d'isoler la tubulure et y maintenir le vide. Débranchez la pompe de la tubulure et remettez brièvement la pompe en marche afin de la vider complètement de la sève qui reste. Finalement penchez la pompe pour voir les man-

Si l'y a risqué de gel, nous recommandons d'attendre la pompe, de la débrancher de la tuyauterie et de la vider. La sève peut geler à l'intérieur des corps de pompe et détruire la tuyauterie. Si la pompe est mise en route dans ces conditions, cela entraînera des dommages aux différentes compositions, les boîtiers de pompe, les valves, les dia-phragmes et les manifolds. Nous recommandons de rincer la pompe (i.e. de tirer un certain volume d'eau) puis, afin de prévenir le gel, de bien vider les manifolds en basculant la pompe.

Le moteur de la pompe Guzzler G2-0501 Sappeller est équipé d'un système extrême de refroidissement. Assurez-vous d'une circulation d'air adéquate autour du moteur pour éviter la surchauffe. Même avec une ventilation adéquate, vous constaterez peut-être que, pendant son fonctionnement, le moteur devient relativement chaud au touché. Ceci est normal car le moteur peut atteindre une température aussi élevée que 175°F (~80°C). En cas de surchauffe, un capteur thermal arrêtera le moteur automatiquement. Laissez le moteur refroidir avant de redémarrer la pompe.

The Bosworth Company

# Installation et Notice d'utilisation

La pompe Guzzler GZ-0501N s'applique à une pression de 115VCA. Si l'on passe à une tension de 200VCA, la puissance nécessaire pour faire fonctionner la pompe passe de 0,55 à 0,75 kW.

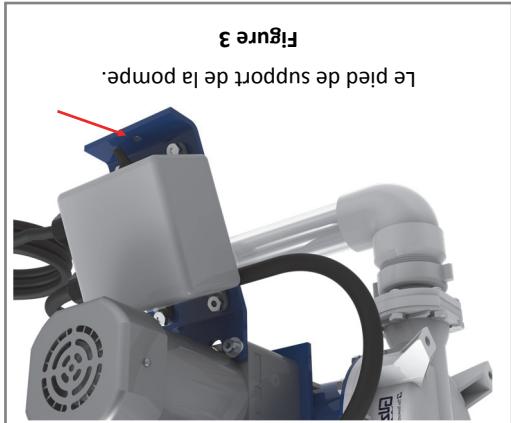
La pompe devrait être protégée des intempéries. Si la pompe est placée dans un endroit restreint, s'assurer qu'il y ait une bonne circulation d'air afin d'assurer le refroidissement du moteur.

Pouvez connecter votre tubeulaire au manitold en visasant vos raccoirs soit par l'exterieur soit par l'interieur. Nous vous recommandons d'utiliser des raccoirs à connexion rapide afin de faciliter la déconnection de la

un filtre féminelle de 1% féminelle (filtre intérieur) soit par un filtre mâle (filtre extérieur). Selon la configuration de votre pompe vous

Votre pompe Guzzler GZ Sappuller doit étre fixée de manière  
sécuritaire sur un support avant de l'utiliser. Le pied de support  
de la pompe est préparé et peut étre fixe avec un boulon et un  
écrou de  $\frac{1}{4}$  de pouce (6.4 mm). (Figure 3) Le manifold d'entree  
doit étre fixe au support à l'aide des deux crampons en "C"  
fournis avec la pompe. (Figure 4)

Il est préférable d'installer votre Guzzler G2 SapPuller au même niveau ou au-dessus de votre réservoir de collecte afin de prolonger la durée de vie des diaphragmes.



**Figure 3**

Le pied de support de la pompe.

un filtre féminelle de 1% féminelle (filtre intérieur) soit par un filtre mâle (filtre extérieur). Selon la configuration de votre pompe vous

Votre pompe Guzzler GZ Sappuller doit étre fixée de manière  
sécuritaire sur un support avant de l'utiliser. Le pied de support  
de la pompe est préparé et peut étre fixe avec un boulon et un  
écrou de  $\frac{1}{4}$  de pouce (6.4 mm). (Figure 3) Le manifold d'entree  
doit étre fixe au support à l'aide des deux crampons en "C"  
fournis avec la pompe. (Figure 4)

Il est préférable d'installer votre Guzzler G2 SapPuller au même niveau ou au-dessus de votre réservoir de collecte afin de prolonger la durée de vie des diaphragmes.



**Figure 4**

Fixez le manifold d'entreé au support à l'aide des crampons en C (fournis)

Si votre manomètre indique une perte de pression, fermez doucement la valve d'alimentation afin d'isoler la pompe de la tuyauterie.

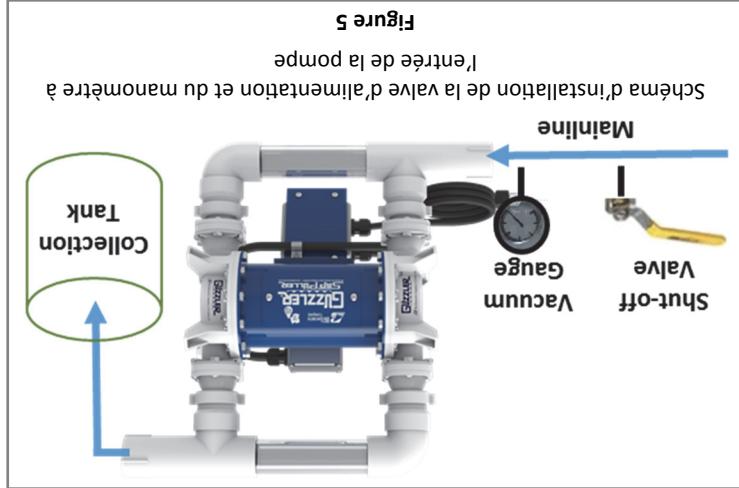
tion et d'un manomètre „au-devant de la pompe“, i.e. avant la connexion du manifold d'entrée à la pompe. (Figure 5)

Votre tubulure, identifiez et éliminez toute fuite.

bien que ce soit une pompe avec un tableau-pcm (pied cube par minute). Cela signifie que même la plus petite fuite peut empêcher la nute).

La pompe Guzzler GZ 2 appuie deux développeur 22 po. Hg (0,7bar).

pleine charge est de 1.44 ampères). Assurez-vous que la génératrice fournit 115VCA car tout écart -en plus ou en moins- entraînera un



**Figure 5**

Schéma d'installation de la valve d'alimentation et du manomètre à l'entrée de la pompe

LA POMPE. Si le manomètre indique un retour à la pression normale, cela signifie que la pompe fonctionne correctement et niveau de la tubulure. Par contre, si la pression ne revient pas à la normale, la pompe est alors la source du problème. Vous devrez alors faire une inspection des diaphragmes et /ou des valves de la pompe pour vérifier la présence de perforations ou autres bris. Pour les valves, asseyez-vous qu'il n'y ait pas de saletés ou débris qui empêchent leur ouverture ou fermeture.

lenu

TOUJOURS BRANCHE LA POMPE SUR UN CIRCUIT ELECTRIQUE AVANT DE FAIRE UNE MISE A LA TERRE ADÉQUATE. OPÉRER LA POMPE SANS MISE A LA TERRE ADÉQUATE PEUT CONSISTER A UN DANGER IMPORTANT DE CHOCS ELECTRIQUES.

NE JAMAIS INTRODUIRE LA MAIN OU QUELQUE AUTRE OBJET QU'EN MARCHE. DE SÉRIESSES BLESSURES OU DOMMAGES POURRAIENT EN RÉSULTER.

NE JAMAIS OPÉRER VOTRE GUZZLER G2 SAPPULLER SI LE COUVERCLE DU BOÎTIER DE LA POMPE N'EST PAS ADÉQUATEMENT INSTALLE.

## IMPORATANTS CONSEILS DE SECURITE

Figure 2

Les manifolds peuvent être orientés dans la même direction ou dans des directions opposées



Entrée et de sortie de votre tuyauterie.

Entrée soit située dans l'un ou l'autre sens. Choisissez le sens des manifolds en fonction de l'orientation de l'entrée soit sur la pompe de manière à ce que l'entrée soit orientée dans

être installé dans le sens opposé. (Figure 2) Notez que vous pouvez installer le manifold de manière à ce que la sortie soit orientée dans le même sens que le manifold d'entrée ou dans le sens opposé. (Figure 2)

Fixez le manifold aux brides de la pompe

visasant la bague de serrage (#10 page 1) de la bride à la partie filetée du manifold. La bague de serrage permettra au manchon de nylon de s'appuyer sur le manifold assurant ainsi une connexion solide et étanche.

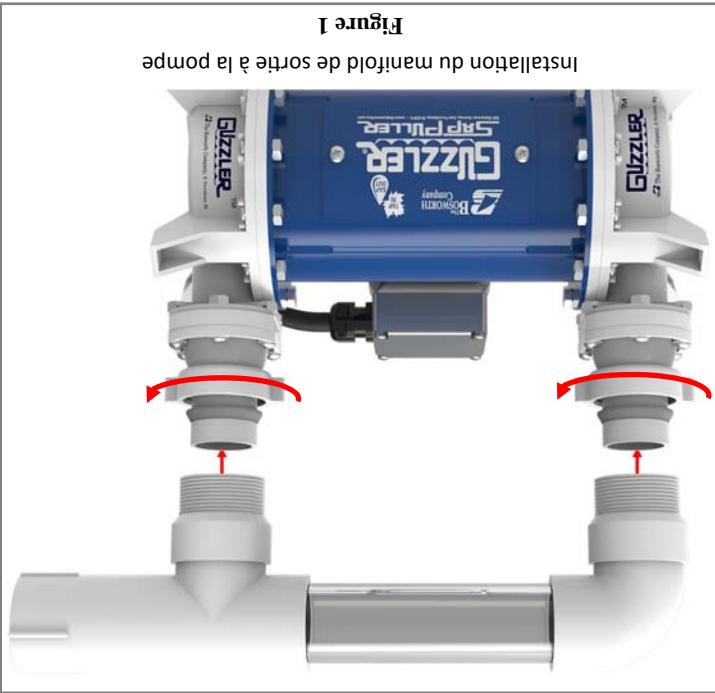
de sorties de la pompe. (Figure 1)

Pour assembler la pompe, installez le manifold de sortie aux deux corps de pompe en insérant les racords du coude et du T dans les brides de sorties de la pompe.

La pompe Guzzler G2 SapPuller est livrée avec le manifold de sortie désmontable et emballé séparément dans la boîte de la pompe.

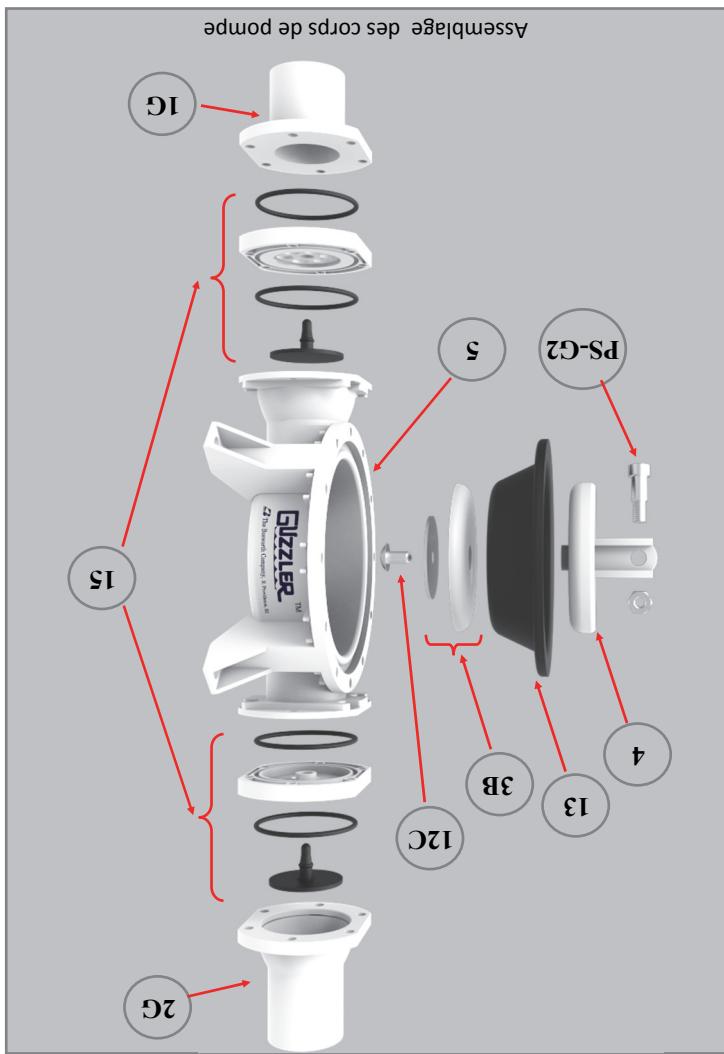
Figure 1

Installation du manifold de sortie à la pompe

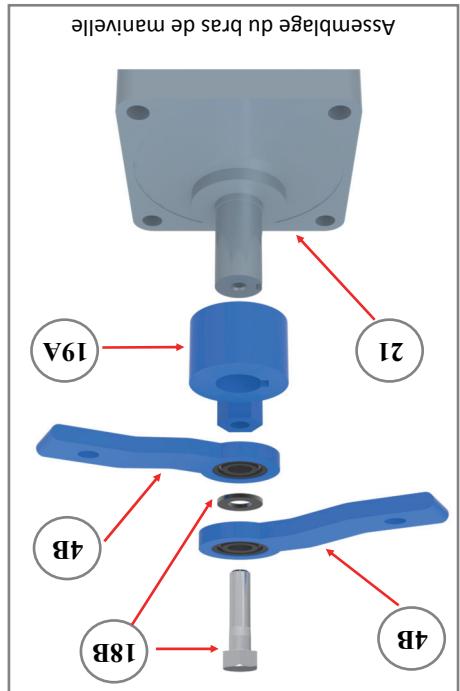


## Assemblage de votre pompe Guzzler G2-0501N SapPuller

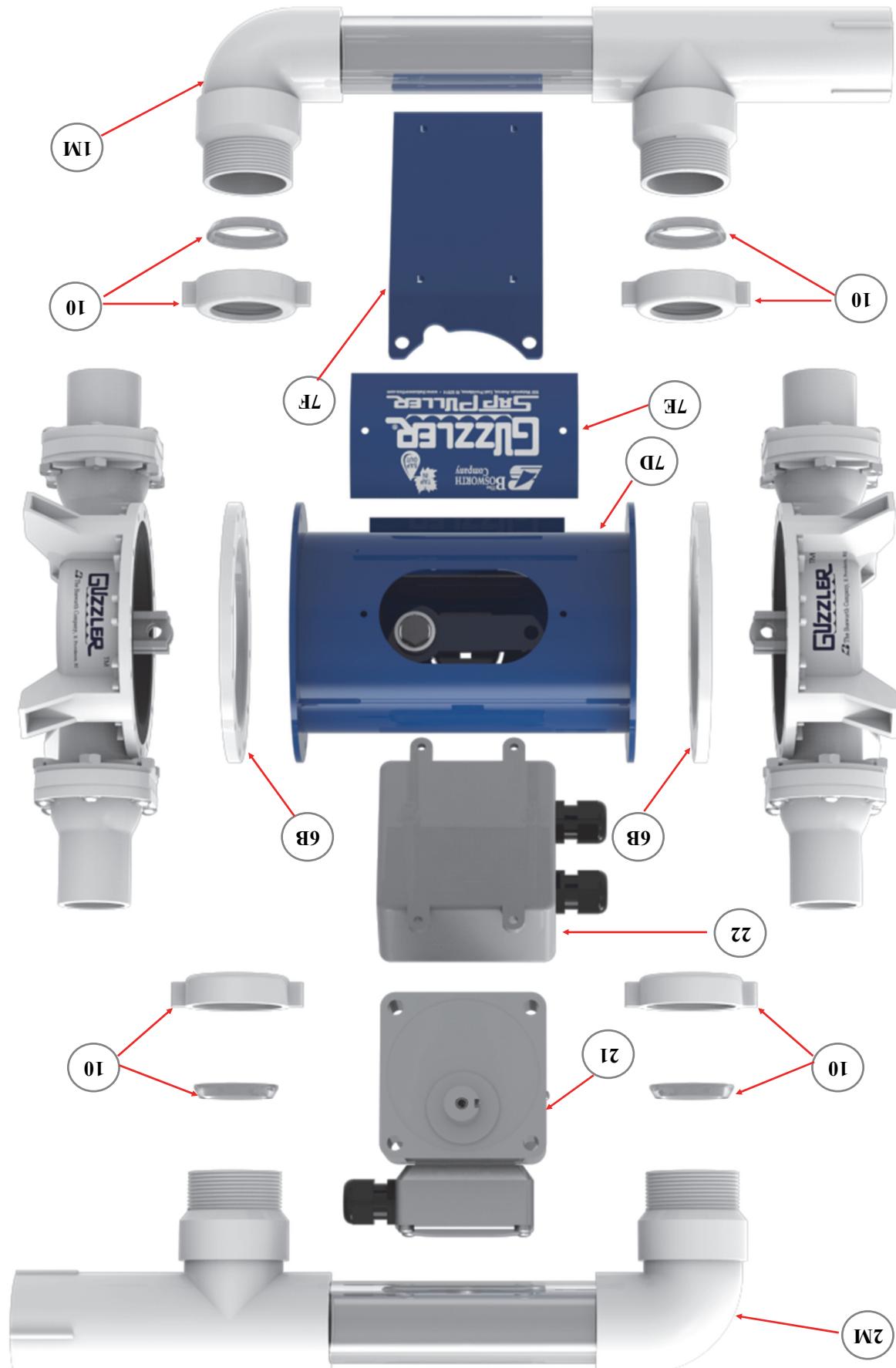
La Pompe G2-0501N Guzzler SapPuller Assemblage et Conseils de Sécurité



1G	Bride d'entrée 1-½ pouce	Manifold d'entrée	Manifold de sortie	Bouton en plastique et rondelle en acier inoxydable	Tige de connexion	Chape	Boîtier de pompe	Couvercle du boîtier de la pompe	Pied de support	Bague de serrage (4); Manchon de nylon (4)	Quincaillerie (10-24 boulons et écrous) (10) (relie un corps de pompe à boîtier)	Diaphragme - FDA Buna-N	Ensemble valve parapluie: Valve parapluie (2), Souppape d'arrêt (2), joints toriques (4), boulons et écrous	Tige de connexion fillette avec rondelle	PS-G2	Manivelle avec vis d'arrêt sans tête	(2)	Motuer à engrangage	22	Interruiseur à bascule sous coffret	Coffret de branchemet avec connecteur densateur, alimentation et du module	22A	terre corde et connecteurs	22B	Cordon d'alimentation
1M	Bride d'entrée 1-½ pouce	Manifold d'entrée	Manifold de sortie	Bouton en plastique et rondelle en acier inoxydable	Tige de connexion	Chape	Boîtier de pompe	Couvercle du boîtier de la pompe	Pied de support	Bague de serrage (4); Manchon de nylon (4)	Quincaillerie (10-24 boulons et écrous) (10) (relie un corps de pompe à boîtier)	Diaphragme - FDA Buna-N	Ensemble valve parapluie: Valve parapluie (2), Souppape d'arrêt (2), joints toriques (4), boulons et écrous	Tige de connexion fillette avec rondelle	PS-G2	Manivelle avec vis d'arrêt sans tête	(2)	Motuer à engrangage	22	Interruiseur à bascule sous coffret	Coffret de branchemet avec connecteur densateur, alimentation et du module	22A	terre corde et connecteurs	22B	Cordon d'alimentation
2G	Bride de sortie 1-½ pouce	Manifold d'entrée	Manifold de sortie	Bouton en plastique et rondelle en acier inoxydable	Tige de connexion	Chape	Boîtier de pompe	Couvercle du boîtier de la pompe	Pied de support	Bague de serrage (4); Manchon de nylon (4)	Quincaillerie (10-24 boulons et écrous) (10) (relie un corps de pompe à boîtier)	Diaphragme - FDA Buna-N	Ensemble valve parapluie: Valve parapluie (2), Souppape d'arrêt (2), joints toriques (4), boulons et écrous	Tige de connexion fillette avec rondelle	PS-G2	Manivelle avec vis d'arrêt sans tête	(2)	Motuer à engrangage	22	Interruiseur à bascule sous coffret	Coffret de branchemet avec connecteur densateur, alimentation et du module	22A	terre corde et connecteurs	22B	Cordon d'alimentation
2M	Bride de sortie 1-½ pouce	Manifold d'entrée	Manifold de sortie	Bouton en plastique et rondelle en acier inoxydable	Tige de connexion	Chape	Boîtier de pompe	Couvercle du boîtier de la pompe	Pied de support	Bague de serrage (4); Manchon de nylon (4)	Quincaillerie (10-24 boulons et écrous) (10) (relie un corps de pompe à boîtier)	Diaphragme - FDA Buna-N	Ensemble valve parapluie: Valve parapluie (2), Souppape d'arrêt (2), joints toriques (4), boulons et écrous	Tige de connexion fillette avec rondelle	PS-G2	Manivelle avec vis d'arrêt sans tête	(2)	Motuer à engrangage	22	Interruiseur à bascule sous coffret	Coffret de branchemet avec connecteur densateur, alimentation et du module	22A	terre corde et connecteurs	22B	Cordon d'alimentation



#### Assemblage du bras de manivelle

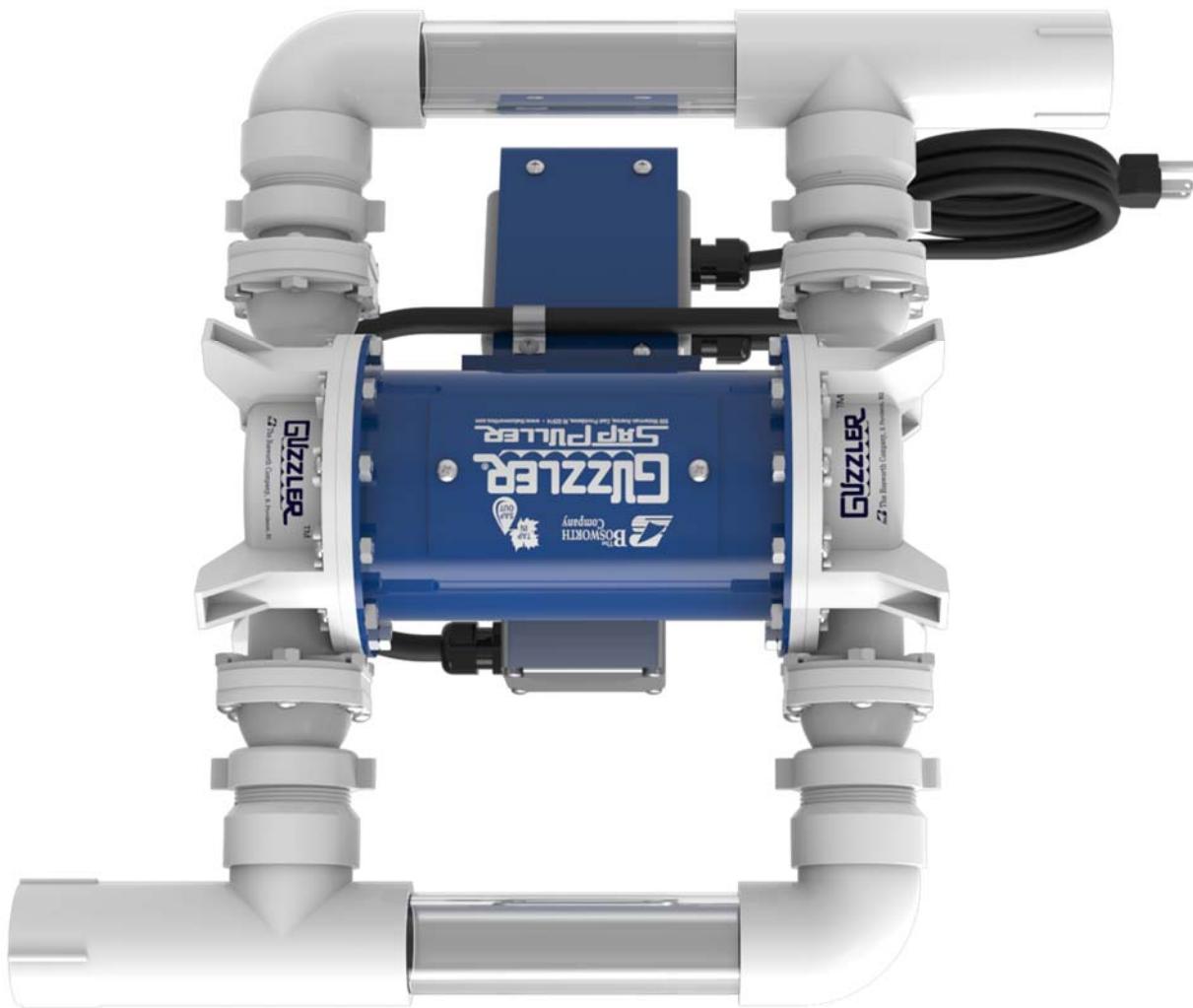


Guzzler G2-0501N SapPulier Pump – Vue éclatée

The Bosworth Company

WWW.THEBOSWORTHCO.COM

## MANUEL DE L'OPÉRATEUR



115VCA SAP PULLER DOUBLE POMPE À MEMBRANE  
GUZZLER® G2-0501N

The Bosworth Company  
**BOSWORTH**